

**Zeitschrift:** Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband

**Band:** 22 (1924)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dafür zur Rechenschaft gezogen zu werden; aber da die Sklaven Geld kosteten, so geschah solches nur selten und meist nur als Bestrafung unbotmäßiger Sklaven. Hübsche Sklavinnen waren nicht selten die Favoritinnen ihrer Herren und als solche verhätschelt und geliebt. Oft wurden Sklaven, mit denen der Herr zufrieden war, freigelassen und diese Freigelassenen bildeten einen eigenen Stand und schlangen sich in den Zeiten des Niederganges des Römischen Kaiserreiches oft zu den ersten Stellen im Staate auf, als Günstlinge des Kaisers.

Während der Völkerwanderung und den dadurch entstehenden Wirren in Europa zogen sich die medizinischen Kenntnisse teils in den Frieden der Klöster zurück, indem die Mönche auch noch lange nachher die Einzigen des Landes kundigen Menschen waren; im frühen Mittelalter aber finden wir die berühmtesten Ärzte unter den Arabern. Die Berührung mit dem Abendland durch die maurische Einwanderung in Spanien hatte befruchtend auf den Geist der islamitischen Stämme gewirkt. Auch sie hielten sich teilweise an die griechischen Vorbilder. Ihre Schriften wiederum kamen in Uebersetzungen in das Abendland zurück und bildeten eine weitere Quelle von Vorschriften, die dann wieder Geheisskraft erlangten für den, der die Medizin ausüben wollte. Mehrere Jahrhunderte hindurch mußte sich jeder an diese Vorbilder halten. Aber nach und nach fanden sich doch wieder Männer, die selbständiger zu denken vermochten und die der Natur durch direkte Beobachtung am Krankenbette und scharfe Ueberlegung ihre Geheimnisse zu entreißen versuchten.

Ein solcher großer Beobachter war Theophrastus von Hohenheim, der den Beinamen Paracelsus führte. Er war in Einsiedeln geboren und nachdem er bei seinem Vater, einem Alchimisten, die damaligen Kennt-

nisse in der Chemie gelernt hatte, zog er von Hochschule zu Hochschule, um immer mehr zu lernen. Eine Zeit lang lebte er auch in Basel.

Langsam machte sich nun die Medizin frei von den Fesseln, in die das ärztliche Denken eingeeengt war, und man fing an, mehr der Beobachtung der Kranken sich zuzuneigen. Auch wurde nach und nach die Möglichkeit, Leichenöffnungen vorzunehmen, häufiger; denn kirchliche Vorschriften und allgemeine Engherzigkeit hatten dies lange Zeit verunmöglicht. Noch im 18. Jahrhundert gab es z. B. in England einen eigenen Beruf der Auferstehungsmänner, d. h. solcher Leute, die nachts heimlich auf den Friedhöfen die frischen Leichen ausgruben und stahlen, um sie an Ärzte, die sich dieses unentbehrliche Studienmaterial nicht anders zu verschaffen wußten, zu verhandeln. Heutzutage ist die Leichenöffnung eine äußerst häufig angewandte Maßnahme und viele Leute verlangen sie für ihren Körper im Testamente. Dafür gibt es heute Dunkelmänner, die aus Haß gegen alle Aufklärung versuchen, der Medizin jenes andere unentbehrliche Studienmaterial, den Tierversuch, zu verbieten und dazu bedienen sie sich sentimentaler Vorwände, die auf die Denkschwächen Eindruck machen, die aber nicht mehr wert sind, als die Versprechungen der Großmächte, den ewigen Frieden vorzubereiten.

Im vergangenen Jahrhundert haben die Beobachtung und Erforschung der Natur auf allen Gebieten ungeheure Fortschritte gemacht und so wurde auch die Medizin ein gutes Stück weiter gebracht. Nach dieser Uebersicht wollen wir in der nächsten Nummer unser eigentliches Thema in Angriff nehmen.



## Schweiz. Hebammenverein.

### Krankenkasse.

#### Erkrankte Mitglieder:

Frau Jäggi, (Solothurn).  
 Frau Brunner, Uster (Zürich).  
 Mlle. Brailard, Prévèrenge (Waadt).  
 Mme. Cloux, Schallens (Waadt).  
 Frl. Bühler, Berjam (Graubünden).  
 Frau Bettstein, von Melligen, z. B. Wohlenschöyl (Aargau).  
 Frau Troxler-Räber, Mauensee (Luzern).  
 Frau Müller, Lengnau (Aargau).  
 Frau Ziniker, Trimbach (Soloth.).  
 Frau Buff, Abtwil (St. Gallen).  
 Frl. Haueter, Bern z. B. Montana.  
 Frau Lehmann, Russikon (Zürich).  
 Frl. Hoch, Viestal (Baselland).  
 Frau Küstler, Reichenberg (Schwyz).  
 Frau Bontongnall, Prada (Graubünden).  
 Frau Bettori, Männedorf (Zürich).  
 Frl. Caviezel, Pitajsch (Graubünden).  
 Frau Blauenstein, Wangen (Solothurn).  
 Frau Grüber, Aisdorf (Baselland).  
 Frau Thierstein, Schaffhausen.  
 Frau Bodmer, Ober-Erlinsbach.  
 Frau Berger-Serber, Basel.  
 Frau Langhart, Ramjen (Schaffhausen).

#### Angemeldete Wöchnerinnen:

Frau Keller-Hofmann, Röttenbach (Bern).  
 Frau Fuji, Mouret (Freiburg).  
 Frau Schmid, Erstfeld (Uri).  
 Frau Schreiber-Wendelspieß, Wegenstetten (Aargau).  
 Frau Haselbach, Altstätten (St. Gallen).  
 Frau Lacher, Egg (Schwyz).

## Vorteilhafte Angebote:

# Schlupf-Windelhöschen

aus feinem Paragummi, in sehr hübscher Ausführung

Bequem für das Kind

Praktisch für die Mutter

**Spart enorm Wäsche und Arbeit, Vorteile, die besonders während des Winters geschätzt sind**

## Leibbinden

**Zum Tragen als Stütze** während der Schwangerschaft, nach Operation, bei Hängebauch

**Zum Zurückbilden des Leibes** während und nach dem Wochenbett

**Zur Verbesserung der Figur** bei Fettleibigkeit

**Zum Warmhalten**

**Hüftenformer**

**Büstenhalter**

**Reformkorsette**

in schönen und praktischen Modellen

Prospekte und Preislisten verlangen.

Hebammen Vorzugspreise.

## Sanitätsgeschäfte Hausmann

**Basel**

**Davos**

**St. Gallen**

**Zürich**

Freiestrasse 15

Platz und Dorf

Marktgasse 11

Uraniastrasse 11

**Eintritte:**  
83 Fr. Magdalena Stäheli, Herdern (Thurgau).  
12. September 1924.  
334 Fr. Marie Schneider, Dieterswil (Bern).  
2. Oktober 1924.

#### Die Krankenkassekommission in Winterthur.

Frau Akeret, Präsidentin.  
Fr. Emma Kirchhofer, Kassierin.  
Frau Rosa Manz, Aktuarin.

### Todesanzeige.

Am 11. September verstarb nach kurzer Krankheit im Alter von 70 Jahren

**Frau Lüh**

in **Wald** (Appenzell) Mitglied seit 1909.

Wir empfehlen die liebe Verstorbene einem treuen Andenken.

Die Krankenkassekommission.

### Schweizerischer Hebammentag in Einsiedeln.

2. und 3. Juni 1924.

#### Protokoll der Delegiertenversammlung des Schweiz. Hebammenvereins.

Montag, 2. Juni 1924, im Hotel „St. Georg“ in Einsiedeln. (Schluß.)

#### 7. Bericht der Sektionen.

##### a) Bericht der Sektion Luzern.

Da die Sektion Luzern seit ihrem Bestehen heute zum ersten Male an die Reihe kommt, einen Bericht einzureichen, fühle ich mich veranlaßt, nicht bloß über ein Jahr den Bericht abzufassen, sondern bis auf deren Beitritt zurückzugreifen.

Nachdem seit bereits 17 Jahren ein kantonaler Hebammenverein bestand, traten wir im Jahre 1917 mit 25 Mitgliedern in den Schweizerischen Hebammenverein ein. Da unsern Versammlungen damals kein reges Interesse geschenkt wurde, beschloß der Vorstand, in dem weitverzweigten Kt. Luzern den Hebammen entgegenzukommen und Amtsversammlungen zu veranstalten, um den Wert und Nutzen des Vereins klar zu machen. Gerade dadurch erhielten wir Einblick in die Mißstände, die da und dort in den einzelnen Gemeinden herrschten und wie durch Unterbietung die Hebammen sich gegenseitig plagten und den Beruf entwürdigten. Dadurch kamen wir zu dem Entschlusse, sobald wir eine Besserstellung erwirkt haben, diesen Uebelständen energisch entgegenzuarbeiten. Dazumal war die Armentage Fr. 15 und das Wartgeld Fr. 70—90. Mit großer Mühe und Opfern konnten wir endlich nach Jahren etwelche Besserstellung erzielen.

Auf unsere Gesuche an die Behörde erhielten wir am 2. März 1919 eine Zustellung von 25 Fr. Armentage und 100—150 Fr. Wartgeld. Wir konnten uns mit diesem nicht zufrieden stellen und erneuerten sofort mündlich und schriftlich unser Besserstellungsgeßuch. Unsere Arbeit war nicht umsonst; denn schon am 7. Juni erhielten wir die Zustellung von der Behörde, die Armentage sei auf 30 Fr. festgesetzt und dem Verein sei es freigestellt, an Selbstzahlende eine Tagordnung aufzustellen. Mit dieser Zustellung erhielten wir Gelegenheit, den im Jahre 1917 gefaßten Entschluß betr. Gegenarbeit der Unterbietung auszuführen, und es wurde eine Tagordnung aufgestellt und gedruckte Formulare allen Hebammen vom Kant. Luzern zugestellt, welche sich unterchriftlich verpflichteten, streng an dieser Tagordnung zu halten, d. h. nicht unter den angeführten Tagen zu arbeiten. Ein starkes Zusammenhalten der

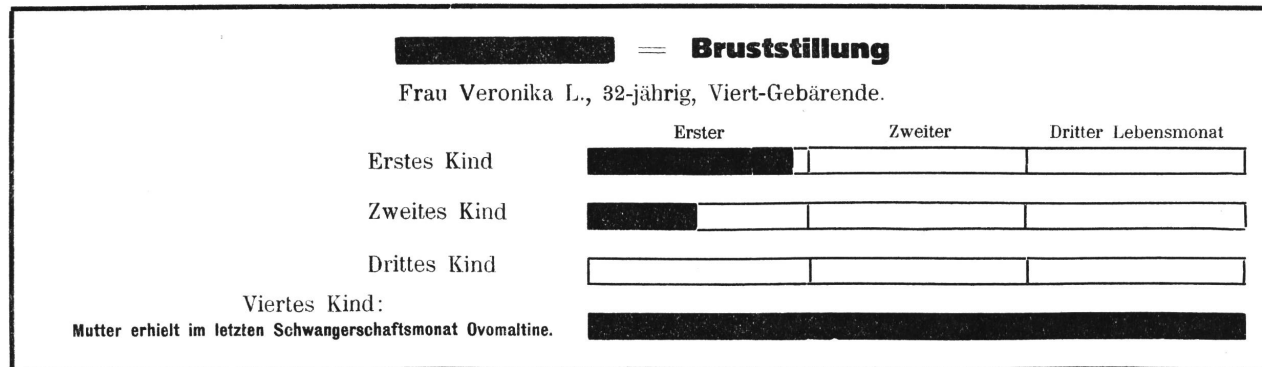
Hebammen ist sowieso notwendig, da die zunehmende Konkurrenz von Seiten der Spitäler und Kliniken, sowie von Ärzten, welche Geburten ohne Hebammenleitung übernehmen, allmählich Modus wird. Da der Geburtenrückgang noch nicht gehoben ist und durch die sozialen Verhältnisse das Ein- und Zweikindersystem eingerissen, werden wir noch lange nichts Besseres erwarten dürfen.

Da nun im Jahre 1923 ein neues Gesetz über das Gesundheitswesen erlassen wurde, hat auch der Vorstand des Hebammenvereins die Gelegenheit nicht verpaßt, um wiederum mit einem Gesuche an die Behörde vorzusprechen. Laut Aufstellung für das neue Gesetz wurde ein Wartgeld von 100—400 Fr. zugesichert. Schon längst beschäftigte uns die schwierige Frage betreffend der Altersversorgung der Hebammen. Da bis jetzt das Wartgeld im Alter gemindert wurde, fanden wir es für nötig, daß daselbe auch den wegen Krankheit nicht mehr praktizierenden Hebammen voll ausbezahlt sei bis zu ihrem Lebensende. Mit dem 1. Jan. 1924 trat nun das Gewünschte in Kraft, d. h. für diejenigen, welche während 30 Jahren ununterbrochen in der gleichen Gemeinde praktizieren.

Der Verein hat jeweilen am 1. Dienstag des Monats eine Zusammenkunft, woselbst Gelegenheit zur Diskussion über Berufs- und Vereinsangelegenheiten geboten ist. Größere Versammlungen mit ärztlichem Vortrage finden jährlich wenigstens 2—3 statt. Wenn es die Kasse erlaubt, gibt es hie und da einen gemütlichen Ausflug, so z. B. letztes Jahr eine Auto-Rundfahrt. Allerdings waren wir genötigt, den Sektionsbeitrag auf 3 Fr. zu erhöhen, um den Kolleginnen ab und zu eine kleine Freude zu bereiten. Trotzdem noch verschiedene Uebelstände herrschen, können wir uns eines guten Einvernehmens freuen. Im Verlaufe der Jahre haben

# OVOMALTINE und BRUSTSTILLUNG

Die folgende, der Praxis entnommene graphische Darstellung zeigt den starken Einfluss der Ovomaltine auf die Milchbildung



Aus dem Bericht eines Frauenspitals über ausgedehnte Ovomaltine-Versuche: «... Regelmässig war schon anderntags die Milchbildung offensichtlich reichlicher, sodass auf meiner geburtshilflichen Station, von ganz wenigen Ausnahmen abgesehen, alle Puerperae gestillt haben und stillen werden. Wenn hierbei der Wille zum Stillen natürlich die Basis bildet, so ist doch Ovomaltine zweifellos ein sehr wertvolles Adjvans zur Stillfähigkeit und eine sehr brauchbare diätetische Kraftnahrung.»

Muster und Literatur durch

703

## DR. A. WANDER A.-G., BERN

wir durch den Tod auch manches liebe Mitglied verloren, welche mit der Zeit wieder durch Neueintretende ersetzt wurden. Die Mitgliederzahl beträgt heute 50.

Mit den besten Wünschen für das fernere Gedeihen des schweiz. Hebammenvereins schliesse ich unsern Bericht.

Namens der Sektion Luzern,  
Die Präsidentin: Frau Honauer.

Die Vorsitzende dankt die ausführlichen Berichte und teilt mit, daß im nächsten Jahr die Sektionen Ob- und Nidwalden, St. Gallen und Schaffhausen Berichte abzugeben haben.

8. Antrag der Sektion St. Gallen: „Es sollen die Mitglieder, die die Krankenkasse ausbezogen haben, auch ferner im schweiz. Hebammenverein belassen werden, ohne die Krankenkasse weiter bezahlen zu müssen.“ Die Vertreterin von St. Gallen legt dar, daß es ein Unrecht sei, wenn solche Kolleginnen, die das Unglück hatten, so lange krank zu sein, nicht weiter dem Hebammenverein angehören können. Es sprechen zu dieser Angelegenheit im weiteren Fräulein Baumgartner, Frau Sorg, Fräulein Hüttenmoser, Frä. Kirchhofer, Frau Denzler, Frau Wandli, Frau Reinhard, Fr. Büchi. Man ist im allgemeinen der Auffassung, daß der Antrag St. Gallen einem schönen sozialen Empfinden entspreche. Die Mitglieder sollen vollberechtigte Mitglieder bleiben, auch wenn sie nicht mehr der Krankenkasse angehören können. Sie sollen nicht außerordentliche Mitglieder werden, da sie ja zuerst auch Mitglieder der Krankenkasse waren. Dabei kommt wieder einmal die alte Klage zur Sprache, daß zu wenig junge Hebammen dem Verein beitreten. Aber es ist zu berücksichtigen, daß bei niedriger Geburtstare

eben die Beiträge hoch erscheinen, und zudem hatte man früher nicht die obligatorischen Kassen. — Der Antrag St. Gallen wird angenommen in dem Sinne, daß solche Mitglieder die gleichen Rechte haben sollen wie alle ordentlichen Mitglieder, also auch auf Prämien und Unterstützungen. Natürlich haben sie den Beitrag und das Abonnement der „Schweizer Hebamme“ zu bezahlen.

Die Anregung der Sektion Bern lautet: „Die Sektion Bern macht den Vorschlag, die Sektionen möchten jeweilen mit eigenen Mitteln am Delegiertenabend etwas bieten. Es braucht ja nicht viel geboten zu werden, da doch die Kolleginnen gerne miteinander plaudern und konfrieren werden und man mitunter vor all dem vielen, das gebracht wird zur Unterhaltung, nicht dazu kommt.“ Frau Bucher begründet die Anregung in aller Kürze, und Frau Wyß macht darauf aufmerksam, daß man der festgebenden Sektion die Kosten nicht zu groß machen wolle. Frau Sorg und Frau Schenker weisen darauf hin, daß man in den festgebenden Sektionen nicht allzu viel bieten solle. Fräulein Marti erinnert daran, daß die Anregung sehr gut gemeint sei, daß man aber nicht vergessen dürfe, daß viele Sektionen nur ein bis zwei Mitglieder schicken, die nicht viel leisten könnten.

In der Abstimmung wird der Antrag mit Mehrheit angenommen.

9. Wahl der Revisorinnen der Vereinskasse. Es wird Bern vorgeschlagen und der Generalversammlung empfohlen.

10. Bestimmung des Ortes der nächsten Delegierten- und Generalversammlung. Es werden St. Gallen und Lausanne vorgeschlagen. Madame Mercier möchte für den Fall der

Ablehnung jetzt schon Lausanne für 1926 in Aussicht nehmen. Es würde denn auch für einen Ueberseher gefordert.

In der Abstimmung wird mit großer Mehrheit St. Gallen bestimmt.

11. Umfrage. In einem Brief aus Bevey wird angefragt, wie es sich mit den Hebammenpflegerinnen verhalte. Es komme vor, daß solche nicht in allen Kantonen praktizieren dürften. — Frau Bucher erklärt, daß eine Hebammenpflegerin schon praktizieren dürfe, wenn ein Arzt dabei sei, und Frau Wetterli erwähnt, daß man nur in denjenigen Kantonen wirken könne, in welchen man das Patent habe.

Die Vertreterin von Freiburg möchte „Die Schweizer Hebamme“ zweisprachig herausgeben und begründet dies folgendermaßen:

La section de Fribourg, — considérant que le Bulletin des sages-femmes suisses, qui paraît en allemand, n'est pas moins intéressant que le Journal de la sage-femme de la Suisse romande; qu'il est d'un format plus grand, que ses communications sont plus nombreuses, que l'abonnement annuel en est peu coûteux, — exprime le voeu de voir cet organe édité dans les deux langues, allemande et française, ceci à l'exemple du Bulletin mensuel de la Société de maladie Helvétique à Zurich.

Von Frau Wyß und Frä. Baumgartner wird dargetan, daß von einer zweisprachigen Herausgabe keine Rede sein könne.

Um 7 Uhr erklärt die Zentral-Präsidentin Schluß der Delegiertenversammlung.



**Am schnellsten**  
hilft nach Ueberanstrengung und  
Niederkunft das  
**Kräftigungsmittel**  
**HACOMALT**  
Es ist ebenso wichtig für Sie  
selbst wie für Ihre Wöchnerinnen.  
**Haco-Gesellschaft A.-G., Bern**  
770 b

## Asthma- Sirup „Radix“ mit Tee.

Lesen Sie bitte eine nachstehende Abschrift von den vielen eingegangenen Zeugnissen! Herr Dr. med. H. in N. schreibt:

Tit. Fabrik für Medizinal- und Malzpräparate 781a  
**Neufirch-Egnach.**

Auch meinerseits kann ich Ihnen mitteilen, daß Ihr Asthma-Sirup „Radix“ bei mehreren Fällen, vor allem chronischen, recidivierendem Asthma eine unerwartet gute, nicht mehr erhoffte Wirkung hat, so daß ich das Mittel Asthmakranken bestens empfehle. Die Gebrauchsanweisung muß aber in allen Teilen sorgfältig beobachtet werden.

**Radix** ist nur in den Apotheken erhältlich und kann nicht direkt von der Fabrik bezogen werden.

Dr. 581 B.

## Anstrengende Berufe,

ob nun körperlich oder geistig, beanspruchen wertvolle Körperwerte, die somit der Erhaltung der Widerstandskraft verloren gehen. Ein solcher Beruf ist auch derjenige der

## Hebammen.

Gewöhnen Sie sich darum, im Interesse der möglichst langen Erhaltung Ihrer Arbeitskraft, daran, täglich 1—2 Löffel Biomalz zu nehmen. Biomalz, ein natürliches gänzlich alkoholfreies Präparat, hat die Fähigkeit, den ganzen Organismus, besonders aber

## Nerven und Muskeln

zu stärken. Es reinigt das Blut und besorgt dem Körper die wertvollen, aufbauenden Stoffe, die dieser bei anstrengendem Berufe braucht.



ist ein Lebenselixier, das die Spannkraft bis ins hohe Alter erhält.

356

767

Erfolgreich inseriert man in der „Schweizer Hebamme“



## Vereinsnachrichten.

**Sektion Baselland.** Es diene den Mitgliedern zur Kenntnis, daß am 27. Oktober unsere Herbstversammlung stattfindet, und zwar mit ärztlichem Vortrag. Die Zusammenkunft findet wie üblich in Dießtal statt. Vollzähliges Erscheinen der Mitglieder ist sehr erwünscht, da der neue Chefarzt vom Kantonsspital uns mit einem lehrreichen Vortrag beehren wird, und es für unseren Verein beschämend wäre, wenn der neu auftretende Arzt Interessenlosigkeit unseres Vereins konstatieren müßte.

Mit kollegialen Grüßen!

Der Vorstand.

**Sektion Baselsadt.** Unsere letzte Sitzung war gut besucht. Herr Dr. Theile, Kinderarzt, hielt uns einen überaus interessanten Vortrag über die verschiedenen Arten von Kinderkrankheiten; auch sehr viele Lichtbilder zeigte uns der Herr Referent und wir hoffen und wünschen, daß es nicht das letzte Mal gewesen ist, daß Herr Dr. Theile uns mit einem Vortrag beehrte. Recht herzlichen Dank sei dem freundlichen Arzt für seine Mühe gesagt. Unsere nächste Sitzung findet statt Mittwoch den 29. Oktober, nachmittags 4 Uhr, mit ärztlichem Vortrag. Wir hoffen, daß sich die Kolleginnen recht zahlreich einfinden.

Der Vorstand.

**Sektion Bern.** Unsere nächste Versammlung findet Mittwoch den 5. November statt. Ein ärztlicher Vortrag ist uns zugesagt. Neu Eintretende sind herzlich willkommen. Recht zahlreiches Erscheinen erwartet

Der Vorstand.

**Sektion Freiburg.** Laut Beschluß an der Generalversammlung vom 1. Juli 1924 teilen wir den Mitgliedern mit, daß die nächste Versammlung am 23. Oktober 1924, nachmittags um 2 1/2 Uhr, im Hygienischen Institut in Perolles stattfindet. Ein ärztlicher Vortrag in deutscher Sprache ist uns zugesagt. Wir hoffen, daß die deutschsprechenden Kolleginnen besonders zahlreich erscheinen mögen. Wir bringen zugleich in Erinnerung, daß in Zukunft für die Quartalsversammlungen, wie beschloffen wurde, keine persönlichen Einladungskarten gesandt, sondern nur durch die Zeitung angezeigt werden. Wir zählen auf ein recht zahlreiches Erscheinen Aller, denen es möglich ist. Auf Wiedersehen!

Der Vorstand.

**Sektion Luzern.** An unserer gut besuchten, recht gemüthlichen Oktober-Versammlung ist beschloffen worden, den längst geplanten Herbstausflug am Montag den 20. Oktober auszuführen und zwar nach Obernau, wofür eine „alte“ Kollegin, Frau Scherer-Hofer von Meggen, seit kurzer Zeit das Szepter führt und sicherlich recht Gutes aus Küche und Keller bereit hält. Wir laden Sie also herzlich ein, an diesem Bummel teilzunehmen. Punkt 2 Uhr ist Abfahrt mit dem Tram beim Volkshaus (Pilatusplatz). Wir bitten sehr, recht frühzeitig zu erscheinen, damit nicht mit unnützem Zuwarten viel Zeit veräunt wird. Eventuelle Nachzüglerinnen fahren getrost bis Endstation Kriens und erfragen dort leicht den Weg nach Obernau (Wirtschaft Obernau, Telefon 15.53). Es ist vom Tram etwa eine halbe Stunde zu gehen und soll der Marsch sehr appetitanregend sein. Sollte wider alle Abmachung Sanct Petrus weinerlich gestimmt sein und unser harmloses

Vergnügen verregnen wollen, so verschieben wir die Tour auf Mittwoch den 22. Oktober, letzteres aber nur bei ganz trostlosem Regenwetter. Es wäre sehr erwünscht, die Teilnahme per Karte oder Telefon 4.72 der Präsidentin anzuzeigen. Wir erhoffen gerne eine recht stattliche Teilnehmerzahl aus Stadt und Land und grüßen kollegial

Der Vorstand.

**Sektion Rhätia.** Unsere Versammlung in Thusis war sehr gut besucht und wir verlebten einige schöne Stunden. Fräulein Maurer sei an dieser Stelle der beste Dank ausgesprochen für ihren Vortrag. Den beiden neu eingetretenen Kolleginnen herzlicher Willkomm, und wir alle wünschen ihnen Glück und Gottes Segen zu ihrer Berufsarbeit.

Wir gedenken nun Sonntag den 16. November eine Versammlung in Glanz abzuhalten, mit ärztlichem Vortrag. Beginn mittags 12 1/2 Uhr, wenn möglich mit Gratis-Kaffee. Wir hoffen nun bestimmt, die Oberländer werden recht zahlreich erscheinen. Die Versammlung findet diesmal im Hotel Lufmanier statt.

Mit vielen Grüßen und auf Wiedersehen!

Der Vorstand.

**Sektion Rheintal.** Am ersten schönen Mai-sonntag war's, als unsere Sektion die letzte Versammlung im Bad Balgach abhielt. Der Besuch war erfreulich. Herr Dr. Merz beehrte uns mit seiner Anwesenheit. In freier Diskussion wurde uns viel Belehrendes und Unterhaltendes geboten. Die Traktanden waren bald erledigt. Die Kassierin waltete prompt ihres Amtes und gar bald war die Stunde des Auseinandergehens da, hatten doch ihrer zwei Kolleginnen einen weiten Weg zu gehen, vielmehr zu fahren, denn gerade verweilten zu

## II Stille Mütter!

Sie haben sicher schon beobachtet, daß geistige Getränke in die Muttermilch übergehen und daß Mütter, die ein Kind nähren, von ihrem Genuß Abstand nehmen, weil sie wissen, daß es dem Kinde nicht gut bekommt, daß es danach aufgeregter wird, viel schreit, schließlich in einen tiefen, aber ungesunden Schlaf verfällt.

Auch andere aufregende Getränke gehen in die Muttermilch über, z. B. der gewöhnliche Kaffee, der, wie Sie wissen, auch bei Erwachsenen Aufregung, Schlaflosigkeit und andere nervöse Erscheinungen verursacht, die bei Säuglingen gewiß nicht erwünscht sind, nicht nur wegen der Unbequemlichkeiten, die sie der Pflegerin bereiten, sondern vor allen Dingen auch wegen der Gesundheitsschädigung, die damit dem Kinde zugefügt wird.

Wenn nun der Kaffee, oder vielmehr das darin enthaltene Coffein, schon dem Säugling so schädlich ist, um wie viel mehr dem noch ungeborenen Kinde, das noch ein Teil von der Mutter ist.

Der holländische Arzt Dr. G. A. Dotmar sagt

darüber in seinem „Buch für junge Mütter“: „Euer Kleines saugt — Ihr wißt es — durch die Placenta die Stoffe aus Eurer Blut auf, auch das Coffein, sei es denn auch in äußerst kleinen Mengen. Unmerkbar vielleicht für uns selbst. Die Frage ist aber, ob auch die kleine, vielleicht erst fingerhutgroße Frucht keine Nachteile davon hat.“

Und an anderer Stelle sagt derselbe Arzt, nachdem er darauf hingewiesen hat, daß Kinder von Frauen, die viel Kaffee trinken, körperlich schwach bleiben und der Sterblichkeit mehr ausgesetzt sind: „Glücklicherweise ist ein großer Fortschritt auch bei Kaffee erreicht durch den Kaffee Hag. Diesem Kaffee ist die schädliche Wirkung für Mutter und Kind genommen und jede Mutter werdende Frau und Amme und nicht allein diese, sondern eigentlich jeder Mensch sollte diesen Kaffee trinken. Ich betrachte die Erfindung dieses Produktes als einen Segen für die Menschheit.“

Die Schädlichkeit des Coffeins nicht nur für die Kinder, sondern auch für die Mütter, hat auch der dänische Arzt Dr. Hindhede, während des Krieges zahlenmäßig festgestellt. Als in Folge

des Krieges der Kaffee in Dänemark immer seltener und teurer wurde, nahm auch die Anzahl der Todesfälle bei Frauen und Kindern im gleichen Verhältnis ab.

Wenn Sie in Ihrem Bekanntenkreis Umschau halten oder mit erfahrenen Freundinnen über diese Angelegenheit sprechen, so werden Sie bemerken, daß die Ärzte durchaus recht haben, und allen werdenden Müttern von dem Genuß gewöhnlichen Kaffees abzuraten.

Das ist nicht einmal ein Opfer für sie, denn der coffeinfreie Kaffee Hag hat den vollen Kaffeegeschmack, nur noch etwas feiner, und das volle Kaffeearoma.

Er gewährt also genau denselben Genuß, wie ein anderer sehr guter Kaffee, nur daß er nicht die schädlichen Wirkungen desselben auf Herz, Nieren, Nerven und Verdauung hat. Er wird deshalb in zahlreichen Familien, und vor allem von den Ärzten, ausschließlich getrunken.

Den coffeinfreien Kaffee Hag führen alle guten Geschäfte.

Sie werden, wenn Sie einen Versuch damit machen, sicher sehr zufrieden sein. 764 (Za. 2615 g)

Dr. Dr.  
Soxhlet's

## Nährzucker / „Soxhletzucker“

Eisen-Nährzucker — Nährzucker-Kakao — Eisen-Nährzucker-Kakao  
verbesserte Liebigsuppe

Seit Jahrzehnten bewährte Dauernahrung für Säuglinge vom frühesten Lebensalter an. Hervorragende Kräftigungsmittel für ältere Kinder und Erwachsene, deren Ernährungszustand einer raschen Aufbesserung bedarf namentlich während und nach zehrenden Krankheiten.

Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien

Bei Bezugsschwierigkeiten wende man sich an die Generalvertreter für die Schweiz:

Doetsch, Grether & Cie. A.-G., Basel

774

Nährmittelfabrik München, G. m. b. H., Charlottenburg 2

jener Zeit unsere werte Präsidentin, Frau Immlé, und Frau Dornbierer im Wiederholungsfurs in St. Gallen. Diese beiden wußten Interessantes zu berichten; ihr Kommen hat uns recht gefreut. So war also diese erste Sonntagszusammenkunft ein schönes Erlebnis. Ein bleibendes Andenken davon ist uns allen noch geworden durch eine Photo-Aufnahme durch Frä. Studach von Au, die sich dann zugleich von uns verabschiedete, indem sie einem Ruf als Hebamme nach Vordertal folgte. Wir alle wünschen der lieben Kollegin Glück und Wohlergehen im neuen Wirkungskreise.

Eine Woche später kam eine schöne Anzahl Kolleginnen wieder unverhofft zusammen. In Bernegg fand die Beerdigung unserer geschätzten Kollegin, Frau Kaufmann, statt. Sie war die Seniorin unserer Sektion und allen lieb und wert. Das überaus große Leichenbegängnis bewies auch, wie geehrt und geachtet Frau Kaufmann in ihrem Dorfe war, auch die Leichenrede zeugte davon. 52 Jahre in treuer Pflichterfüllung dastehen, verdient gewiß Anerkennung. Frau Kaufmann ist sie reichlich zuteil geworden, dies war an ihrem Grabe den Angehörigen und uns Kolleginnen eine Freude. Der von der Sektion gespendete Kranz verdankten erstere herzlich; er war unser letzter Abschiedsgruß an die verehrte Kollegin. Die Hebammen wurden mit den Verwandten noch zu einem Kaffee eingeladen. Nach dem einstündigen Leichenwege wurde der freundlichen Einladung gerne Folge geleistet und bestens verdankt. In verhältnismäßig kurzer Zeit sind aus unserer kleinen Sektion vier Kolleginnen zur letzten Ruhe ge-

bettet worden. Wir hoffen, daß eine geraume Zeit vorbeigehe, ehe wir wieder einen solchen Gang antreten müssen. Allen bewahren wir ein gutes Andenken.

Nun erfolgt die Einladung zur Herbstversammlung, die am 26. Oktober, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zur „Sonne“ in Au stattfindet. Mögen sich wiederum alle einfinden, die nicht beruflich verhindert sind. Auch Nichtmitglieder und die in der Nähe wohnenden Appenzellerkolleginnen sind hiermit freundlich eingeladen.

Für den Vorstand:

Die Aktuarin.

**Sektion Schaffhausen.** Die Einladung, wieder einmal nach Thayngen zu kommen, nahmen wir gerne an und begaben uns, wer mit der Eisenbahn fahren mußte, am 2. Oktober dorthin. Die in der Nähe Wohnenden kamen zu Fuß; etliche, die weit hatten, blieben weg. Um 1 Uhr durften wir in der Fabrik einen Besuch machen, welche die wohlbekannten Knorr-Nahrungsmittel fabriziert. All die Maschinen zu sehen, von oben bis unten, die die betreffenden Getreidesorten und Erbsen verarbeiten, ist sehr interessant. Ganz besonders schön ist aber die Verpackung der fertigen Ware. Es braucht recht Genie, all die Maschinen zu erfinden und das betreffende Material zu verarbeiten und versandfertig herzustellen. Jede Besucherin erhielt dann ein Paket mit allerlei Proben.

Der Vortrag von Herrn Dr. Schwarz im Schulhaus war auch sehr interessant. Sein Thema behandelte die Kinderpflege. Mit Kreide zeigte er uns an der Wandtafel verschiedene

Abnormitäten des Nabels. Hier, sowie bei den Augen sei große Vorsicht anzuwenden, um Infektionen zu verhüten. Dann zeigte er uns noch kinematographisch den Geburtsmechanismus in normaler Kopflage. Für seine interessanten und lehrreichen Winke sagen wir ihm besten Dank.

Dann hatten wir noch einen gemütlichen Schluß in der Kaffeehalle bei Kaffee und Mägli, die allen recht mundeten. Dr. Schwarz und Gemahlin beehrten uns mit ihrer Anwesenheit. Recht befriedigt kehrten wir heim und bleib uns der lehrreiche Nachmittag stets in gutem Andenken.

Für den Vorstand:

M. Wollmar.

**Sektion Solothurn.** Unsere nächste Versammlung findet statt am 20. Oktober, nachmittags 2 Uhr, im Bad Lütterswil. Eine Gratis-Autofahrt wird gestiftet und ein ärztlicher Vortrag ist uns zugesagt. Deshalb wird von unsern wertigen Mitgliedern vollzähliges Erscheinen erwünscht. Abfahrt am Bahnhof Neu-Solothurn um 12 Uhr mittags. Wenn möglich, gönnt Euch einige fröhliche Stunden!

Mit kollegialem Gruß!

Der Vorstand.

**Sektion St. Gallen.** Unsere nächste Versammlung findet am 28. Oktober, nachmittags 2 Uhr, im Spital Keller statt.

Von 4 Uhr an wird uns Herr Dr. Perola mit einem Vortrag über „Rektaluntersuchung“ beehren. Wir hoffen, daß alle abkömmlichen Mitglieder durch ihre Anwesenheit Herrn Dr. Perola seine Bereitwilligkeit verdanken werden.

Der Vorstand.

## Hebammenstelle

Die Gemeinde Oberdorf bei Solothurn hat die Stelle einer **Hebamme zu besetzen**. Jährliches Wartgeld 500 Fr. Geburten 20—25. Schriftliche Anmeldungen unter Beilage von Zeugnissen bis 30. Oktober a. e. an das Ammannamt der Einwohnergemeinde.

782

Der Gemeinderat.



**Mitglieder!**

Berücksichtigt bei euren Einkäufen in erster Linie

**Inserenten!**



Für Wäsche und Hausputz unentbehrlich!

**Bleich-Soda „Henco“**  
Henkel & Cie. A.G., Basel.

Seit 45 Jahren im Gebrauch und bestbewahrt!

762

Sanitätsgeschäft

**M. SCHAERER A. G. BERN**

Schwanengasse 10

Telephon Bollwerk 2425/26 — Telegramm-Adresse: Chirurgie Bern — Adresse für Korrespondenzen: Postfach 11626 Bern

Filialen in: Genf, 1 Rue du commerce — Lausanne, 9 Rue Haldimand — Zürich, Uraniastrasse 19.

704

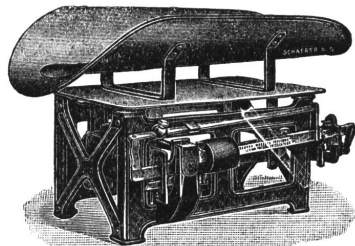
**Komplette Hebammen-Ausrüstungen**

Vorgeschriebene Zusammenstellung der Hebammenschule am Kantonalen Frauenspital Bern

(Direktor: Professor Dr. Guggisberg)

Die komplette Ausrüstung ist in einem handlichen, eleganten und soliden Lederkoffer untergebracht und stets am Lager

Man verlange Spezialofferte



Kinderwagen in Kauf und Miete  
erstklassiges Schweizer-Fabrikat

**Spezialhaus für sämtliche Bedarfsartikel zur Wöchnerinnen- und Säuglingspflege**

Neue Preise für Gummi-Bettstoffe — Muster stehen zur Verfügung

Für Hebammen Spezial-Rabatt



Pasteuriserapparat Soxhlet  
Ersatzflaschen und andere

**Sektion Thurgau.** Unsere Vereinsversammlung vom 23. September war nur mäßig besucht, es war aber dennoch eine schöne Versammlung. Die anwesenden Kolleginnen werden gewiß noch oft mit Freuden an den lehrreichen Vortrag, den uns Herr Dr. Guhl über: „Ursache und Verhütung von Fehl- und Frühgeburten“ gehalten hat, denken. Nochmals danken wir Herrn Dr. Guhl für seine mühevollen Arbeit und für sein freundliches Entgegenkommen. Nach Abwicklung der üblichen Geschäfte hatten wir ein gemeinsames Abendessen. Die Kasse zahlte die Hälfte daran. Die nächste Versammlung ist in Romanshorn. Näheres in der November-Zeitung. Der Vorstand.

**Sektion Winterthur.** Unsere nächste Versammlung, verbunden mit einem Ausflug nach Rheinau, findet Donnerstag den 23. Oktober statt. Da wir unserer Kollegin, Frau Merk, schon lange versprochen haben, einmal nach dorten zu kommen, so wollen wir diesen schönen Herbst dazu benützen. Frau Merk wird bemüht sein, die Erlaubnis zu einem Rundgang durch die Irrenanstalt Rheinau zu erwirken. Es wird daher jede Kollegin ein Interesse haben, an dieser Versammlung teilzunehmen und wir erwarten deshalb recht zahlreiche Beteiligung. Auch dem Verein fernstehende Mitglieder werden herzlich willkommen geheißen.

Um rechtzeitig in Rheinau zu sein, benützen wir den Zug nach Marthalen, der um 12<sup>14</sup> in Winterthur abgeht. Der Vorstand.

**Sektion Zürich.** Unsere nächste Versammlung mit ärztlichem Vortrag, gehalten von Herrn Dr. Oswald, Kinderarzt, findet Dienstag den 28. Oktober, nachmittags 3 Uhr, in „Karl dem Großen“ statt.

Anträge für die im Dezember stattfindende Generalversammlung sind rechtzeitig an die Präsidentin Frau Benz, Seilergraben 47, einzusenden, damit sie in der nächsten Versammlung richtig besprochen werden können, da dies wahrscheinlich die letzte Versammlung ist vor der Generalversammlung.

Recht zahlreiches und pünktliches Erscheinen erwartet Der Vorstand.

Auch Nicht-Mitglieder und Neueintretende sind stets herzlich willkommen.

### Aus der Praxis.

Aus meiner Gebirgshabammenpraxis will ich erzählen, wie innert sieben Wochen drei Mütter sieben Kinder geboren haben.

Die erste von den dreien war eine 25jährige Erstgebärende. Wegen Wassersucht war sie seit dem siebenten Monat in ärztlicher Behandlung.

Schon Ende des achten Schwangerschaftsmonats stellten sich Eröffnungswehen ein. Der Arzt ordnete die Ueberführung der Patientin ins Bezirksspital an, ihres beforgnisserregenden Zustandes und der ungünstigen Begverhältnisse wegen. Die Frau trat fröhlich lachend ins Krankenhaus ein. Sie ahnte wohl nicht, daß schon ihr erster Anblick einem zu ernsten Bedenken Anlaß gab. Das Gesicht, und überhaupt der ganze Körper, war unheimlich aufgetrieben. Bei der äußern Untersuchung mußte einem sogleich die ungewöhnliche, wässrige Anschwellung des Unterleibes auffallen. Die Gebärmutter hatte dabei eine übermäßige Ausdehnung. Man dachte natürlich an vermehrtes Fruchtwasser. Kindes-teile konnten nicht herausgefunden werden. Die kindlichen Herztöne waren Mitte Nabel und Schoßfuge am deutlichsten hörbar. Die Rektaluntersuchung ergab: Kopfstand im Beckeneingang; Scheidenteil verstrichen; Muttermund zweifrankenstückgroß. Die Wehen, die um Mitternacht eingefest hatten, blieben während einigen Stunden völlig aus. Die Frau fühlte sich ganz wohl; sie wäre am liebsten wieder aufgestanden. Aber: „Diese Beine, wie Telefonstangen im Umfang,“ sagte sie scherzend. Am Abend veränderte sich das Befinden. Die Wehen blieben zwar immer noch aus. Doch die Frau klagte über heftige Spannung und Schmerzen

## Zentralstelle für ärztliche Polytechnik KLOEPFER & HEDIGER

(vormals G. KLOEPFER)

Hirschengraben Nr. 5 · BERN 707

### Billigste Bezugsquelle

für

Leibbinden, Wochenbettbinden, Säuglingswagen, Gummistrümpfe, Beinbinden, Irrigatoren, Bade- und Fieber-Thermometer, Bettchüsseln, Soxhlet-Apparate, Bettunterlagen, Milchflaschen, Sauger, Handbürsten, Lysoform, Watte, Scheren etc. etc.

Hebammen erhalten höchstmöglichen Rabatt.

Auswahlsendungen nach auswärts.

Telephon: Magazin Nr. 445

Telephon: Fabrik u. Wohnung 3251

dürfen Sie

710

### Oppliger's

### Kinderzwiebackmehl

als vorzügliches, auch für schwächliche Kinder geeignetes Nahrungsmittel **bestens empfehlen**, wie dies seit mehr als dreissig Jahren erste Kinderärzte tun.

Bitte, verlangen Sie Gratismuster!

**Oppliger & Frauchiger, Bern**

Aarberggasse 23



# LYSOL

für die geburtshilflichen Desinfektionen

Bei Bezug von „Lysol“ ist auf nebenstehende Originalpackung zu achten, die allein Gewähr für Echtheit und Vollwertigkeit des Inhalts gibt. Sie kann in jeder Apotheke bezogen werden.

**Vor den vielen minderwertigen Nachahmungen wird gewarnt.**

In der Schweiz geschützt unter Nr. 37,381

Generaldepot für die Schweiz:

**Doetsch, Grether & Cie., A.-G., Basel.**

758



## DIALON

## Engelhard's antiseptischer Wund-Puder

„Der seit Jahrzehnten bewährte, zur Vorbeugung und Behandlung des Wundseins kleiner Kinder unübertroffene Wundpuder ist durch keinen anderen Puder zu ersetzen.“

So urteilte der ehemalige Direktor der Städt. Entbindungsanstalt Frankfurt a. M. (über 1200 Geburten jährlich), Geh. Sanitätsrat Dr. Vömel.

Dialon ist in allen Apotheken und einschlägigen Geschäften erhältlich

**Engrosniederlagen bei den bekannten Spezialitäten-Grosshandlungen**

Generalvertreter für die Schweiz: **H. Ruckstuhl, Zürich VI, Scheuchzerstrasse 112.**

720



in den kleinen Schamlippen, die allmählich bis faustgroß angeschwollen waren. Der Arzt verordnete ein Bad und später ein Beruhigungsmittel. Ueber Nacht platzte die Wassergeschwulst, die sich an den äußern Geschlechts teilen zu sehends vergrößert hatte und entleerte sich teilweise. Gegen Morgen wurde die Frau sehr unruhig und mußte erbrechen. Plötzlich trat ein Ekampfanfall auf, kurz, aber deutlich. Der Arzt schritt zur sofortigen Entbindung durch Kaiserschnitt. In „weiser Vorsehung“ hatte ich drei Einhüllungen bereit gelegt für die Dinge, die da kommen sollten. Ich machte mich auf eine große Offenbarung gefaßt. — Bei der Operation mußte ich die Schnittwunde auseinanderhalten. Wie werde ich vergessen, wie der Arzt nur so aus dem Vollen schöpfte: Eins — Zwei — Drei — und alle Drei, ein Büblein und zwei Mägdelein, piepsten und zappelten ins Licht der Welt. Mich überwältigte ein unbefehrbliches Gefühl bei diesem Einblick in das Wunder der Menschenwerdung.

Bald nach beendeter Operation, erwachte die Reuentbundene aus der Narchose. Sie belauschte angestrengt die Töne, die ihr vom Kinderbettlein her ans Ohr drangen. Ob wohl die feinen Mutterstimme den Dreiklang schon herausgefunden hatten! Ja sie lebten, alle Vier,

Mutter und Kinder. Aber das vierfache Lebensfädenlein war zum zerreißen dünn. Die ersten Tage waren voll Hängen und Bangen, besonders um die Mutter. In den ersten Stunden nach der Entbindung traten infolge eines Blutergusses in der rechten Lunge örtliche Schmerzen und Atmungsstörungen auf. Dazu gesellte sich ein leeres Erbrechen, das endlich am zweiten Tag nach einer Magenpülung aufhörte. Von dieser Zeit an waren auch die Schmerzen auf der Lunge und die Atmungsstörungen vollständig verschwunden. Zum großen Glück setzte die Harnabsonderung sofort nach der Geburt gut ein. Die Urinmenge von 24 Stunden stieg an bis zu 3900 g. Das Eiweiß ging schon in den ersten Tagen zurück. Die wässrige Anschwellung des ganzen Körpers nahm zusehends ab. Am 10. Tage waren auch die Beine ganz abgeschwollen. Die Heilung der Operationswunde und die Rückbildung der Gebärmutter vollzog sich gut. Der Wochenfluß hatte während der ganzen Zeit eine normale Beschaffenheit. Dagegen verursachte eine Herzkappenentzündung Puls- und Temperatursteigerung bis ins Spätwochenbett hinein. In der sechsten Woche konnte die Frau endlich aufstehen und in der siebenten wurde sie gesund aus dem Spital entlassen.

Die Kleinen hatten ein Geburtsgewicht von 1790 g, 1670 g und 1550 g. Die Länge betrug 42, 41 und 40 cm. Sie mußten künstlich ernährt werden, da bei der Mutter im Tag höchstens 20 g Milch gepumpt werden konnten. Die künstliche Nahrung mußte aber noch besonders „künstlicherisch“ verabreicht werden. Das Einslößen einer Mahlzeit von 10—15 g, nahm für ein Kind, in der ersten Zeit, eine Stunde in Anspruch. Hin und wieder, etwa in 15—20 Minuten einmal, wurde vom Kinde eine Schluckbewegung gemacht, durch welche die Nahrung endlich hinunter rann. Mit der Nahrungsmenge stieg man allmählich an. In der vierten Woche betrug die Tagesmenge 360 g in sechs Mahlzeiten. Die Verabreichung machte bis zu dieser Zeit immer noch viel Mühe. Sie geschah natürlich mittelst der Saugflasche. Vom 30. Tag an erhielten die Kinder eine Zulage von Ammenmilch, jedes 165 g täglich. Am 36. Tag hatten alle Drei das Geburtsgewicht endlich erreicht. Von da an ging es rascher vorwärts. Anfangs des 3. Monats hatte jedes das Gewicht von 4 1/2 Pfund und im 5. Monat war es schon je auf 4 1/2 kg. gestiegen. So gediehen die Drillinge auch weiter gut, bis im 9. Monat eine Grippe-Lungenentzündung zwei davon wegraffte. (Schluß folgt.)



**Eines der ältesten und bewährtesten**  
**Kindernährmittel ist unstrittig**

**Seefeldners Kindernährgries**

Experimentieren ist dem zarten kleinen Wesen gefährlich. Drum bleibe beim Alterproben: **Seefeldners Kindernährgries** und du wirst keinen Mißgriff zu beklagen haben. Zu beziehen in den einschlägigen Geschäften oder direkt vom Generalvertreter: **E. Osswald, Zürich VIII.**

## Das volle Kaffeearoma

den vollen, feinen Kaffeegeschmack bietet der coffeinfreie Kaffee Hag. Er hat in erhöhtem Grade alle Vorzüge eines anderen guten Kaffees, ist genau so ausgiebig wie dieser, verschafft die gleiche angenehme Anregung, hat aber noch den großen Vorzug, daß er Herz, Nieren und Nerven nicht schädigt und auch für die Verdauung beförmlich ist. (JH 1080 Z)

2



Wer probt, der lobt!

777

**Bandagist SCHINDLER-PROBST, BERN**

Amthausgasse 20

empfeht als Spezialität:

**Bruchbänder und Leibbinden**

Telephon 2676

712



Mit gutem Erfolg werden Flaschenkinder von Geburt an mit Mellin'scher Nahrung, vermischt mit Kuhmilch, ernährt. Erforderlich ist lediglich, jeweils das zweckentsprechendste Verhältnis zwischen Mellin'scher Nahrung, Milch und Wasser zu wählen. Solcher Art ist eine ideale Diät für das Neugeborene geschaffen, die allen Anforderungen, die man an eine Nahrung von Geburt an stellen muss, entspricht. Kann dem Neugeborenen die Mutterbrust nicht gereicht werden, verwende man

## Mellin's Nahrung.

Muster und Literatur gratis durch Generalvertreter:  
**Doetsch, Grether & Cie., A.-G., Basel**

749/1

## „Salus“ Leibbinden

(Gesetzlich geschützt)

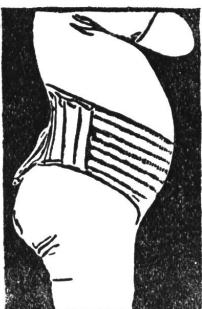
sind die vollkommensten Binden der Gegenwart und sind in den meisten Spitälern der Schweiz eingeführt. Dieselben leisten vor sowie nach der Geburt unschätzbare Dienste; ebenso finden sie Verwendung bei Hängeleib, Bauch- oder Nabelbruch, Senkungen etc. Erhältlich in allen bessern Sanitätsgeschäften oder direkt bei der

Salus-Leibbinden-Fabrik

**M. & C. Wohler, vormals Frau Lina Wohler**  
**PRILLY-Lausanne**

Jede Binde trägt innen den gesetzlich geschützten Namen „Salus“ (illustrierte Prospekte)

706





Für die Wöchnerin wie für das Kind ist  
**Kathreiners Kneipp-Malz-Kaffee**  
 durchaus unschädlich

790



762 (261)

**WÖCHNERINNEN-  
 WÄSCHE:  
 PERSIL**

Henkel & Cie A.G. Basel

## Brustsalbe „DEBES“

unentbehrlich

für werdende Mütter und Wöchnerinnen.

Schützen Sie Ihre Patientinnen vor **Brustentzündungen** (Mastitis) und deren **verhängnisvollen Folgen für Mutter und Kind.** — Verordnen Sie immer ausdrücklich: **Brustsalbe „DEBES“** mit **sterilisierbarem Glasspatel** und mit der Beilage **„Anleitung zur Pflege der Brüste“** von **Dr. med. F. König**, Frauenarzt in Bern

Preis: **Fr. 3.50.** **Spezialpreise für Hebammen.**

Zu haben in allen Apotheken oder direkt beim Fabrikanten  
**Dr. B. STUDER, Apotheker, BERN.**

763

## „Bernä“ Hafer-Kindermehl

Fabrikant H. Nobs, Bern



„Bernä“ enthält 40 % extra präparierten Hafer.  
 „Bernä“ ist an leichter Verdaulichkeit und Nährgehalt unerreicht.  
 „Bernä“ macht keine fetten Kinder, sondern fördert speziell Blut- und Knochenbildung und macht den Körper widerstandsfähig gegen Krankheitskeime und Krankheiten.

Wer „Bernä“ nicht kennt, verlange Gratis-Dosen  
 Erhältlich in Apotheken, Drogerien und Handlungen.

708

## Spitalhebamme

Im kantonalen Frauenspital in Bern wird auf 15. November eine **Spitalhebamme** gesucht. Befolgung nach Reglement. Anmeldungen nimmt die Spitaldirektion entgegen.

Bern, 26. September 1924.

783

Der Spitaldirektor: **Prof. Dr. Guggisberg.**

Engelburg, Gemeinde Gaiserswald (Kant. St. Gallen)

## Hebammestelle

Infolge Resignation der bisherigen Inhaberin wird hiermit die Stelle eine Hebamme für Engelburg für den Rest der laufenden Amtsdauer 1924/27 zur freien Bewerbung ausgeschrieben. Befähigte Bewerberinnen wollen ihre schriftlichen Anmeldungen mit Patent und Leumundzeugnis bis spätestens Ende Oktober 1924 dem **Gemeindeamt von Gaiserswald in Altwil** einreichen, woselbst auch über die näheren Anstellungsbedingungen Aufschluß erteilt wird.

Altwil, Gaiserswald, den 8. Oktober 1924.

785

Der Gemeinderat.

## Magen- und Darm-Krankheiten „Gastromaltose“

Präparat gegen Magen- und Darmkrankheiten.

Lesen Sie bitte eine nachstehende Abschrift von den vielen eingegangenen ärztlichen Zeugnissen!

Ein Arzt schreibt:

Tit. Fabrik für Medizinal- und Malznährpräparate

Neukirch-Egnach.

Betr. Gastromaltose.

Dieses Präparat verordnete ich noch häufiger als Renamaltose. Es wurde ebenfalls recht gut vertragen und immer gerne eingenommen von Klein und Gross, auch von schwächsten Magenpatienten, denen man geringere Dosen pro Mahlzeit verordnen soll. In der äusseren Konsistenz gleicht das Präparat der Renamaltose, es dürfte einen etwas bitteren Geschmack erkennen lassen. Ich liess es ebenfalls in Milch, Milchkaffee, Tee oder Wasser einnehmen. Bald stellt sich eine Steigerung des Appetites ein, und die Verdauung wird durch das Mittel bedeutend gesteigert. Neben der vermehrten Esslust ist auch eine vermehrte Nahrungsaufnahme zu konstatieren gewesen. Infolge der geschilderten Eigenschaften haben fast alle Patienten an Körpergewicht und Kraft zugenommen. Ich gab das Präparat bei folgenden Affektionen mit Erfolg: Magenranke jeder Art, mit Ausnahme von akutem Geschwür, Blutarme, Astheniker, Tuberkulose, Migräne und alle Arten von Schwächezuständen. Besonders waren die Besserungen auffallend, die sich mit der Gastromaltose bei chronischen Verdauungsschwächen erzielen liessen, wo alle übrigen Mittel, Nährprodukte wie Medikamente, versagt hatten. Ich stehe daher nicht an, die Gastromaltose als ein vorzügliches Adjuvans in der Behandlung der geschilderten Gesundheitsstörungen sehr zu empfehlen.

781 b

(K. 581 B.)

Gastromaltose ist in allen Apotheken erhältlich.

Ein glänzendes Urteil aus Hebammenkreisen über

## CACAOFER

Frau E. D., Hebamme in B., schreibt:

«Immer und immer wieder empfehle ich Ihr so geschätztes Präparat in meiner Praxis. Ich habe seit langer Zeit keine einzige Frau gehabt, welche nicht **Cacaofer** nach der Geburt genommen hätte. Ihr Präparat empfiehlt sich ganz von selbst und viele Frauen sind mir schon dankbar gewesen, dass ich ihnen **Cacaofer** empfohlen hatte. Ich empfehle **Cacaofer** auch nach jeder Fehlgeburt, um den Blutverlust baldmöglichst zu ersetzen. Die Erfolge mit Cacaofer sind wirklich grossartig.»

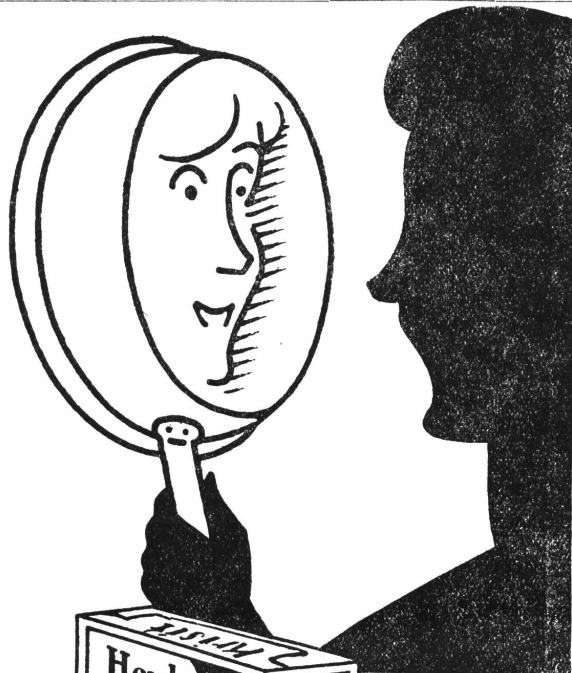
717

Erhältlich in allen Apotheken:  $\frac{1}{2}$  Flasche **Fr. 7.50**  
 $\frac{1}{3}$  „ „ **4.25**

Auf Anfrage Hebammen Extra-Rabatt

Proben stehen gratis zur Verfügung.

**Laboratorium Nadolny, Basel.**



# KRISIT KRISIT nichts als KRISIT

braucht sie zum Reinigen von Gegenständen aus Email, Blech, Metall, Glas, Ton, Kachel, Stein (Spülstein, Badewanne und Klosets etc.), ebenso von nicht gestrichenen Holzböden und Holzgegenständen.

Arbeiter, Handwerker, Landwirte benützen Krisit mit Vorliebe zum Reinigen der Hände.

Das idealste und zuverlässigste Putzmittel.

HENKEL & Cie. A.-G., BASEL.

## Strickmaschinen!

Welche Hebamme hätte nicht Zeit, neben den täglichen Besorgungen noch ein paar Franken auf der Strickmaschine zu verdienen. Man strickt Alles, tägliche Bedarfsartikel für die eigene Familie und Privatkundschaft. — Preisliste Nr. 1 bei

Wilhelm Müller, Stein (Aarg.)  
verlangen.

## Fieberthermometer

amtlich geprüft

1 Stück Fr. 1.25 3 Stück Fr. 3.50

## Milchpumpen

mit 1a. Gummiball zu Fr. 2.—

Schwanenapotheke  
Baden (Aargau) 735

NB. Gegen Einsendung dieses Inserates erhalten die Hebammen eine Dose Zanders Kinderwundsalbe gratis.

## Willisaner-Ringli

Nechte

empfiehlt zur gefälligen Abnahme  
2 Kilo Fr. 5.60, brutto und netto  
franko gegen Nachnahme

Frau Schwegler, Hebamme,  
Bäckerei, Willisau-Stadt.

## Nebenverdienst.

Schweizer Fabrik wünscht zur besseren Bekanntmachung und Verbreitung ihrer altbewährten, für jedes Haus wertvollen Apparate überall mit Hebammen in Verbindung zu treten. Gest. Zuschriften erbeten an

S. Boller-Hülsmann,  
Schwibbad- und Lichtbad-Apparate,  
784 Zürich I

## Leidet Ihr Magen

oder klagen Sie über Darmstörungen, dann greifen Sie zur

## Gastromaltose



Erste ärztliche Autoritäten raten Ihnen zu unserem Präparat, da sie dessen Güte und Wirksamkeit kennen. Folgen Sie diesen Stimmen und

Sie wahren Ihre Gesundheit!

Erhältlich in allen Apotheken!

756

(K. 581 B.)

## Wir müssen unbedingt

Ihre bewährte

## Tormentill-Crème haben

für einen Kranken. Wir haben alles probiert, aber kein Präparat ist auch nur annähernd so gut wie Ihre Tormentill-Crème. Senden Sie uns..... So schreibt das Reformhaus Th. Feuser in Coblenz (Rheinland).

Okie's Wörishofener Tormentill-Crème hat sich vorzüglich bewährt bei: Wunden aller Art, Entzündungen, Krampfadern, offenen Beinen, Hämorrhoiden, Ausschlägen, Flechten, Wolf, wunden, empfindlichen Füßen etc. Preis per Tube Fr. 1.50 in Apotheken und Droguerien. 713a

F. Reinger-Bruder, Basel.

## Tauftücher

in besticktem Tüll

beziehen Sie vorteilhaft bei

Fidel Graf, Rideaux,  
Altstätten, (Rheintal) 743

## Schweizer-Haus-Puder

ist ein zuverlässiges Heil- und Vorbeugungsmittel gegen Wundliegen, Hautröte, nässende Ausschläge und Entzündungen bei Säuglingen.

Antiseptisch,  
mild und reizlos.



Aufsaugend  
und trocknend.

Hebammen erhalten auf Wunsch Prospekte und Gratisproben. 746  
Chem. Fabrik Schweizerhaus, Dr. Gubser-Knoch, Glarus

(K 247 B)

### Filma Bettstoffe

Garantiert wasserdicht.  
Unverwundlich, und sehr angenehm im Gebrauch. Speziell für Kinder, da er absolut nicht kälteft.  
Von den Herren Aerzten warm empfohlen.  
Prima Schweizer Fabrikat und bedeutend billiger als Kautschuk.  
Basel 1921 grosser Ehrenpreis mit goldener Medaille.

General-Vertrieb: **J. Foery, Zürich 1** 759

## Novochimosin

das baktericide Ferment

Dr. A. in Gilly (Belgien) schreibt: „9 Monate altes Kind. Künstliche Stillung. Akute Gastroenteritis. Erbrechen und sehr flüssiger, nicht fötider Stuhl nach jeder Flasche Milch. Am 18. August das erste Mal gesehen. Erhielt eine Tablette Novochimosin abends, 2 Tabletten am 19. und eine am 20. August. An diesem Tage hatte das Kind ein sehr gutes Aussehen, klagt nicht mehr und erbricht nicht mehr; kein flüssiger Stuhl und kein Fieber mehr. Seither wurde ich nicht mehr gerufen. Das Kind hat nur 4 Tabletten genommen.“

In den Apotheken zu **Fr. 3.—** die Originalpackung. 727  
Alleinfabrikant: **Chemische Industrie Lugano, J. Spohr.**

## M. Ruckli & Renggli vorm. Lina Wohler

Basel, Freiestrasse 72 714

Spezialhaus für komplette Bébé- und Wöchnerinnen-Ausstattungen

empfehlen ihr reich assortiertes Lager in

Irrigatoren und Bestandteilen	<b>Salusbinden</b>	Gummibettstoffen
Fiebertermometer	Flanellbinden	Bettchüsseln
Badthermometer	Beinbinden	Bettflaschen
Milchpumpen	Nabelbinden	Sauger und Nüggel
	Monatsbinden	Sparablanc, Watte

In Qualitäten — Prompter Versand nach auswärts — Billigste Preise

## Sterilisierte Berner-Alpen-Milch

der Berneralpen-Milchgesellschaft, Stalden i. E.



„Bärenmarke“.

Bewährteste und kräftigste Säuglings-Nahrung,

wo Muttermilch fehlt.

Absolute Sicherheit. Gleichmässige Qualität  
Schutz gegen Kinderdiarrhöe

Als kräftiges Alpenprodukt leistet die Berner-Alpen-Milch auch stillenden Müttern vortreffliche Dienste.

## Engler's Kinder-Zwieback-Mehl Beste Kindernahrung

Goldene Medaille:  
Lebensmittel-  
ausstellung  
Paris 1906

Diplom:  
Winterthur 1889



Silberne Medaille  
Schweizer.  
Landesaussstellung  
Bern

ist ein Blut und Knochen bildendes Kindernährmittel allerersten Ranges; darf vom zartesten Alter an gereicht werden. Beim Entwöhnen leistet mein Produkt vorzügliche Dienste. Machen Sie bitte einen Versuch und verlangen Sie franko Gratisprobe-Muster.

**H. Engler-Arpagauss' Wwe.**

St. Gallen C, Engelgasse 8. 740

## Hebammen

Die Schwäche des Wochenbettes beheben Sie bei Ihren Patienten am besten durch eine stärkende, leichtverdauliche und dem schwächsten Magen zuträgliche Nahrung. Ein derartig nährstoffreiches Produkt finden Sie in Singer's hyg. Zwieback, welcher dank seiner vorzüglichen Zusammensetzung und zweckdienlichen Eigenschaften Wöchnerinnen ärztlich empfohlen und verordnet wird. Auch Säuglingen, sobald sie einer festen Nahrung bedürfen, wird Singer's hyg. Zwieback, zerrieben und in Milch aufgelöst, mit Erfolg verabreicht. In besseren Lebensmittelgeschäften erhältlich. Ch. Singer, Basel.



718 a

Landesaussstellung  
Bern 1914



SCHUTZ-MARKE

Goldene  
Medaille



711

**Kindermehl** Marke „BÉBÉ“ hat sich seit Jahren als leichtverdauliches Nährmittel für Kinder bestens bewährt.

Schweizerische Milchgesellschaft A.-G., Hochdorf

## Die Heilung und Vernarbung

offener Beine und alter Wunden macht in kurzer Zeit schnelle Fortschritte bei Anwendung von

748/III

**VARICOL**

Büchse à **Fr. 3.75.** Gratis-Broschüre mit Zeugnissen. Hebammen 20% Rabatt. Franko-Zusendung durch

**Varicol-Depot, Binningen.**

„Bitte mir so schnell wie möglich wieder ein Topf **Varicol** zuzusenden. Die Wirkung ist ausgezeichnet.“  
Frau R., Hebamme.“

Erfolgreich inseriert man in der „Schweizer Hebamme“

2

## HERVORRAGENDE KINDERNÄHRMITTEL

### GALACTINA HAFERSCHLEIM

Der Tendenz, Säuglingen wieder mehr Schleim zu geben, Rechnung tragend, bringen wir einen gebrauchsfertigen Haferschleim in den Handel.

Der Vorteil dieses gebrauchsfertigen Haferschleimes ist vor allem seine kurze Kochzeit. Fünf Minuten genügen, einen vollwertigen, dem selbst bereiteten Schleim in Qualität überlegenen, Haferschleim zu erhalten. Galactina Haferschleim ermöglicht der Mutter, ihrem Säugling stets frischen Schleim zu geben, so dass Komplikationen infolge Verabreichung sauer gewordenen Schleimes ausgeschlossen sind.

Von grosser Bedeutung ist auch, dass der Galactina Haferschleim immer den gleichen Gehalt hat, was für das Gedeihen des Säuglings von eminenter Wichtigkeit ist.

G H 52

### GALACTINA KINDERMEHL

Wo seitens der Hebamme oder des Arztes die Verabreichung anderer Nahrung für den Säugling als opportun erachtet wird, empfehlen wir unser «Galactina Kindermehl», wobei wir daran erinnern möchten, dass dieses das einzige Kindermehl ist, das zu mehr als 50% aus reiner Alpenmilch besteht.

Galactina Kindermehl ist von stets gleich guter Beschaffenheit und keinen Temperatureinflüssen unterworfen. Von dem Momente an, wo der eigentliche Aufbau des Knochengerüsts beginnt, also zirka vom 3. bis 4. Monate ab, ist «Galactina Kindermehl» die richtige Nahrung. Es enthält die Phosphate und Nährsalze, die zur Blutbildung und zum Aufbau eines gesunden, kräftigen Knochengerüsts notwendig sind.

702

Muster und Literatur senden wir Ihnen gerne kostenlos

**GALACTINA, SCHWEIZ. KINDERMEHL-FABRIK, BELL-BERN**

## Nestlé's Kindermehl

**ersetzt fehlende Muttermilch am besten,  
da es**

**alle für kleine Kinder nötigen Nährstoffe  
Eiweissstoffe, Dextrin und Maltose**

in richtigem Verhältnis enthält.

— Es macht daher auch das Entwöhnen zu jeder Jahreszeit leicht. —

Muster und Broschüre über Kinderpflege gratis auf Verlangen.



## Kondensierte Milch

gezuckert und ungezuckert

Marke „Milchmädchen“

**ersetzt vorteilhaft frische Milch als  
Nahrung von kleinen Kindern**

**sowie in der Küche**

**Broschüre mit 100 Kochrezepten gratis auf Verlangen beim  
Bureau Nestlé in Vevey**

701